



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság

2013/0110(COD)

2.12.2013

VÉLEMÉNY

az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság részéről

a Jogi Bizottság részére

a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelvnek a nem pénzügyi és a sokszínűséggel kapcsolatos információknak bizonyos nagyvállalatok és vállalatcsoportok általi közzététele tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról
(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

A vélemény előadója: Bendt Bendtsen

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

I. Bevezetés

A vállalatok társadalmi felelősségvállalása (CSR) az évek során sikeresen járult hozzá olyan értékek megteremtéséhez, amelyek azáltal, hogy a vállalatok egyre inkább figyelembe veszik a hosszú távú környezetvédelmi és társadalmi kihívásokat, segítik az üzleti célok megvalósítását, és előnyösek a társadalom számára. A világ egyes térségei közül Európa az, ahol a legtöbb vállalat csatlakozott az ENSZ Globális Megállapodásához, melyek minden évben jelentést nyújtanak be a CSR keretében folytatott tevékenységeikről.

Az ITRE-jelentés előadója azon a véleményen van, hogy a nem pénzügyi információk, például a vállalatok CSR-stratégiája közzétételének továbbra is üzleti indíttatásból kell történnie. A CSR keretében tett erőfeszítéseknek és a jelentéstételnek nem szabad pusztán bürokratikus gyakorlattá válniuk, hanem a vállalati stratégia szempontjából kulcsfontosságú kérdésekre kell összpontosítaniuk, és ki kell egészíteniük a vállalat stratégiáját. A vállalatok nem egyformák, így saját maguk tudják a legjobban eldönteni, mely kérdések és kezdeményezések a legrelevánsabbak CSR-tevékenységeik szempontjából.

Az előadó üdvözli a Bizottság javaslatát, mivel az a nem pénzügyi tevékenységekkel kapcsolatos, az érdeelt felek számára történő jelentéstétellel kapcsolatban elő kívánja mozdítani az átláthatóságot, illetve kezelni próbálja a töredezettséget és az európai vállalatokkal szemben támasztott eltérő igényeket.

II. A módosítások magyarázata

1) Teljesítés/magyarázat

Az érintettek számára az azzal kapcsolatos átláthatóság növelése és töredezettség csökkentése érdekében, hogy a vállalatok milyen kereteket alkalmaznak, mely témákról tesznek jelentést, illetve hol találhatóak a jelentéseik, az előadó úgy véli, hogy a CSR-stratégiával rendelkező vállalatok esetében elegendő, ha CSR-tevékenységeikről az éves jelentésben számolnak be. Ezenkívül a CSR üzleti indíttatásának megőrzése, valamint annak ösztönzése szempontjából, hogy a vállalatok üzleti stratégiájuk szerves részeként végezzenek CSR-tevékenységeket, a politikai szempontból kiválasztott kategóriákból álló hosszadalmas lista adminisztratív terhet jelent, és nem jelent hozzáadott értéket a vállalatok (amelyek nem feltétlenül tevékenykednek abban az ágazatban, amely tekintetében az adott kategória releváns lehet) vagy az érintettek számára.

2) A kockázatokról

Az előadó véleménye szerint a kockázatok típusát le kellene szűkíteni a főbb kockázatokra, ezzel lehetővé téve a vállalatok számára, hogy jelentéseiket a fennálló fontosabb kockázatokra tudják korlátozni és ezekre tudjanak összpontosítani, és ne egy általános, kevés információt tartalmazó, bármely ágazat bármely vállalatára vonatkozó kockázatokról szóló szöveggel telezsűfolt jelentést dolgozzanak ki.

3) Szabályozási keret

Az előadó javasolja a „nemzeti” keret törlését, ezzel próbálva kezelni a töredezettség kérdését és előmozdítva az átláthatóságot az érdekelt felek számára a jelentések olvasása és összehasonlítása során. A jelentéstételt a már bevett nemzetközi és európai keretek felhasználásával kell végrehajtani.

4) A sokszínűség

Az előadó úgy véli, hogy a kkv-kat kifejezetten ki kellene vonni a sokszínűségekre vonatkozó jelentéstételi kötelezettség alól, amely a tőzsdén jegyzett vállalatokra alkalmazandó. Az előadó ezenkívül azon a véleményen van, hogy az „indokolt” szót törölni kell, mivel az „egyértelmű” magyarázatnak elegendőnek kell lennie.

MÓDOSÍTÁSOK

Az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság felkéri a Jogi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Irányelvre irányuló javaslat 4 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Léteznek olyan adatok, amelyek azt mutatják, hogy a nem pénzügyi információk közzététele javítja a vállalatok társadalmi, környezetvédelmi és emberi jogi politikáit és irányítási rendszereit, és ezáltal csökkenti a tevékenységeik által okozott negatív hatásokat. Az adatokból az is kiderül, hogy azok a vállalatok, amelyek megfelelően elemzik és közzéteszik a nem pénzügyi információkat, növelik versenyképességüket, valamint költségmegtakarításokhoz jutnak hozzá, könnyebbé válik a tőkéhez való hozzáférésük, jobb teljesítményt nyújtanak a pénzügyi piacokon és javul a stabilitásuk.

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az Unióban közzétett nem pénzügyi információk következetességének és összehasonlíthatóságának javítása érdekében a vállalatokat arra kell kötelezni, hogy üzleti jelentésükbe legalább a

(6) Az Unióban közzétett nem pénzügyi információk következetességének és összehasonlíthatóságának javítása érdekében a vállalatokat arra kell kötelezni, hogy üzleti jelentésükbe legalább a

környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre és a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó információkat tartalmazó nem pénzügyi beszámolót foglaljanak. E nyilatkozatnak tartalmaznia kell a politikák leírását, az eredményeket és az ezekkel kapcsolatos kockázatokat.

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 7 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Ezen információk szolgáltatása során a vállalatok a **nemzeti keretekre**, az uniós keretekre, például a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerre (EMAS), és a nemzetközi keretekre, például az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Globális **Megállapodásra**, a „Védelem, tisztelet, jogorvoslat” elnevezésű ENSZ-keretet végrehajtó, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére irányadó ENSZ-elvekre, a **Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) által a multinacionális vállalatok részére kiadott iránymutatásokra**, a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 26000 szabványára, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) által kiadott, a multinacionális vállalatokra és a szociális politikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozatra és a Globális Jelentéstételi Kezdeményezésre (GRI) támaszkodhatnak.

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat

PE516.970v02-00

6/15

AD\1011267HU.doc

környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció **és az adócsalás** elleni küzdelemre és a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó információkat tartalmazó nem pénzügyi beszámolót foglaljanak. E nyilatkozatnak tartalmaznia kell a politikák leírását, az eredményeket és az ezekkel kapcsolatos kockázatokat.

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Ezen információk szolgáltatása során a vállalatok a **Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) által a multinacionális vállalatok részére kiadott iránymutatásokra**, az uniós keretekre, például a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerre (EMAS), **illetve** a nemzetközi keretekre, például az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Globális **Megállapodására**, a „Védelem, tisztelet, jogorvoslat” elnevezésű ENSZ-keretet végrehajtó, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére irányadó ENSZ-elvekre, a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) 26000 szabványára, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) által kiadott, a multinacionális vállalatokra és a szociális politikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozatra és a Globális Jelentéstételi Kezdeményezésre (GRI) támaszkodhatnak. **A Bizottságnak fontolóra kell vennie egy harmonizált európai szabvány bevezetését.**

7 c preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7c) A tagállamok biztosítják, hogy megfelelő és hatékony eszközök álljanak rendelkezésre ahhoz, hogy a vállalatokat – ezen irányelv rendelkezéseivel összhangban – a nem pénzügyi információk teljes körű, pontos és hiteles közzétételére kötelezzék.

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 16 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16) Indokolt, hogy adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeikre vonatkozó sokszínűséggel kapcsolatos politikáiknak például az életkorral, nemmel, földrajzi **származással**, tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontok tekintetében történő nyilvánosságra hozatalának kötelezettsége csak a tőzsdén jegyzett nagyvállalatokra vonatkozzon. Ezért célszerű, hogy azokat a kis- és középvállalatokat, amelyek a 78/660/EGK irányelv 27. cikke alapján mentesíthetők bizonyos számviteli kötelezettségek alól, ne terhelje ez a kötelezettség. Célszerű, hogy a sokszínűséggel kapcsolatos politika közzététele a 78/660/EGK irányelv 46a. cikkében előírt vállalatirányítási nyilatkozat részét képezze, és a sokszínűséggel kapcsolatos politikával nem rendelkező vállalatok ne legyenek kötelesek ilyet elfogadni, de egyértelműen meg kelljen indokolniuk annak hiányát.

(16) Indokolt, hogy adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeikre vonatkozó sokszínűséggel kapcsolatos politikáiknak például az életkorral, nemmel, földrajzi **sokszínűséggel, a fogyatékkal élő és a különleges bánásmódot igénylő személyek integrációjával, valamint a** tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontok tekintetében történő nyilvánosságra hozatalának kötelezettsége csak a tőzsdén jegyzett nagyvállalatokra vonatkozzon. Ezért célszerű, hogy azokat a kis- és középvállalatokat, amelyek a 78/660/EGK irányelv 27. cikke alapján mentesíthetők bizonyos számviteli kötelezettségek alól, ne terhelje ez a kötelezettség. Célszerű, hogy a sokszínűséggel kapcsolatos politika közzététele a 78/660/EGK irányelv 46a. cikkében előírt vállalatirányítási nyilatkozat részét képezze, és a sokszínűséggel kapcsolatos politikával nem rendelkező vállalatok ne legyenek kötelesek ilyet elfogadni, de egyértelműen meg kelljen indokolniuk annak hiányát.

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – a pont – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„(1) a) Az üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia a társaság üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről, azon főbb kockázatok és bizonytalanságok leírásával együtt, amelyekkel a társaság szembesül.

Módosítás

„(1) a) Az üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia a társaság üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről, azon főbb kockázatok és bizonytalanságok **kezelésének** leírásával együtt, amelyekkel a társaság szembesül.

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Azon vállalkozások tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, **az áttekintésnek magában kell foglalnia legalább** a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre **és** a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó **információt tartalmazó** nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás

Azon vállalkozások tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, **illetve amelyek** a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre, **valamint** a megvesztegetés **és az adócsalás** kérdéseire vonatkozó **politikát fogadtak el, az áttekintésnek magában kell foglalnia egy** nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – 1 albekezdés – iii pont

A Bizottság által javasolt szöveg

iii. az e kérdésekkel kapcsolatos **kockázatokat** és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja.

Módosítás

iii. az e kérdésekkel kapcsolatos **főbb kockázatok** és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja.

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 1 bekezdés – b pont – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha az említettekre vonatkozóan a vállalat nem rendelkezik egy vagy több kérdéssel kapcsolatos politikával, magyarázatot kell adnia annak hiányára.

Módosítás

törölve

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 1 pont – b pont

78/660/EGK irányelv

46 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„(4) „Amennyiben a vállalat ugyanarra a pénzügyi évre vonatkozó átfogó jelentést készít **a nemzeti**, uniós vagy nemzetközi keretekre támaszkodva, és a jelentés tartalmazza az (1) bekezdés b) pontja szerinti információkat, a vállalat mentesül az (1) bekezdés b) pontja szerinti nem pénzügyi beszámoló elkészítésének

Módosítás

„(4) Amennyiben a vállalat ugyanarra a pénzügyi évre vonatkozó átfogó jelentést készít uniós vagy nemzetközi keretekre támaszkodva, és a jelentés tartalmazza az (1) bekezdés b) pontja szerinti információkat, a vállalat mentesül az (1) bekezdés b) pontja szerinti nem pénzügyi beszámoló elkészítésének kötelezettsége

kötelezettsége alól, feltéve hogy e jelentés az üzleti jelentés részét képezi.”

alól, feltéve hogy e jelentés az üzleti jelentés részét képezi, **azzal együtt teszik közzé, vagy abban hivatkoznak rá.**”

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 2 pont – a pont

78/660/EGK irányelv

46 a cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

„g) a vállalat adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeire vonatkozó, sokszínűséggel kapcsolatos politikájának leírása, többek között az életkori, nemi, földrajzi **származási**, a tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontokra tekintettel, e sokszínűséggel kapcsolatos politika céljainak, megvalósítási módjának és a jelentéstételi időszakban elért eredményeknek a leírása. Ha a vállalat nem rendelkezik ilyen politikával, a nyilatkozatnak tartalmaznia kell az annak hiányára vonatkozó egyértelmű **és indokolt** magyarázatot.

Módosítás

„g) a vállalat adminisztratív, irányítási és felügyeleti testületeire vonatkozó, sokszínűséggel kapcsolatos politikájának leírása, többek között az életkori, nemi, **valamint a földrajzi sokszínűséggel, a fogyatékkal élő és a különleges bánásmódot igénylő személyek integrációjával és a** tanulmányi és szakmai háttérrel kapcsolatos szempontokra tekintettel, e sokszínűséggel kapcsolatos politika céljainak, megvalósítási módjának és a jelentéstételi időszakban elért eredményeknek a leírása. Ha a vállalat nem rendelkezik ilyen politikával, a nyilatkozatnak tartalmaznia kell az annak hiányára vonatkozó egyértelmű magyarázatot.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 2 pont – b pont

78/660/EGK irányelv

46 a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„(4) Az (1) bekezdés g) pontja nem alkalmazandó a 27. cikk szerinti társaságokra.”

Módosítás

„(4) Az (1) bekezdés g) pontja nem alkalmazandó a 27. cikk szerinti társaságokra, **valamint a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban * meghatározottak szerinti mikro-, kis- és**

középvállalkozásokra.

** A Bizottság 2003. május 6-i
2003/361/EK ajánlása a mikro-, kis- és
középvállalkozások fogalmának
meghatározásáról (HL L 124., 2003.5.20.,
36. o.)”*

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat

1 cikk – 3 pont

78/660/EGK irányelv

53 a cikk – 1 a és 1 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*A tagállamok gondoskodnak arról, hogy
hatékony és megfelelő mechanizmusok
álljanak rendelkezésre annak
biztosítására, hogy a nem pénzügyi
információkat a vállalatok megfelelően, a
jelen irányelv rendelkezéseivel
összhangban tegyék közzé.*

*A tagállamok gondoskodnak arról, hogy
hatékony nemzeti eljárások álljanak
rendelkezésre az ezen irányelvben foglalt
kötelezettségek betartásának
kikényszerítésére, és hogy ezen eljárásokat
minden olyan természetes és jogi személy
igénybe vehesse, akinek a jelen
irányelvben foglalt rendelkezések
tisztelőben tartásának biztosítása jogos
érdeke.*

Indokolás

A tagállamoknak konkrét mechanizmusokkal kell rendelkezniük az irányelv megfelelő végrehajtásának és betartatásának biztosítására. A tagállamok jelentősen eltérő helyzetének figyelembe vétele érdekében e mechanizmusok működése tekintetében biztosítani kell a tagállamok számára a rugalmasságot.

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„(1) Az összevont (konszolidált) üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia legalább a konszolidálásba bevont vállalkozások egészében vett üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről azon főbb kockázatok és bizonytalanságok leírásával együtt, amelyekkel azok szembesülnek.

Módosítás

„(1) Az összevont (konszolidált) üzleti jelentésnek valós áttekintést kell adnia legalább a konszolidálásba bevont vállalkozások egészében vett üzletmenetének fejlődéséről és teljesítményéről, illetve helyzetéről azon főbb kockázatok és bizonytalanságok **kezelésének** leírásával együtt, amelyekkel azok szembesülnek.

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A konszolidálásba bevonandó vállalatok azon anyavállalatai tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, **az áttekintésnek magában kell foglalnia legalább** a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre **és** a megvesztegetés kérdéseire vonatkozó **információt tartalmazó** nem pénzügyi beszámolót is, amely a következőket tartalmazza:

Módosítás

A konszolidálásba bevonandó vállalatok azon anyavállalatai tekintetében, amelyek munkavállalóinak átlagos létszáma a pénzügyi év folyamán meghaladja az 500 főt, és amelyek mérlegfőösszege a mérlegfordulónapjukon meghaladja a 20 millió EUR-t vagy amelyek nettó árbevétele meghaladja a 40 millió EUR-t, **illetve amelyek** a környezetvédelmi, a szociális és a foglalkoztatási kérdésekre, az emberi jogok tiszteletben tartására, a korrupció elleni küzdelemre, **valamint** a megvesztegetés **és az adócsalás** kérdéseire vonatkozó **politikát fogadtak el, az áttekintésnek magában kell foglalnia egy** nem pénzügyi beszámolót is, amely **többek között a következő információkat** tartalmazza:

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés – iii pont

A Bizottság által javasolt szöveg

iii. az e kérdésekkel kapcsolatos **kockázatokat** és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja.

Módosítás

iii. az e kérdésekkel kapcsolatos **főbb kockázatok** és e kockázatok vállalat általi kezelésének módja.

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha a konszolidálásba bevont vállalkozások egészében nem rendelkeznek e kérdések közül egy vagy több kérdéssel kapcsolatos politikával, a vállalatnak magyarázatot kell adnia annak hiányára.

Módosítás

törölve

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – a pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ezen információk szolgáltatása során a konszolidált éves üzleti jelentés **a nemzeti**, az uniós vagy a nemzetközi keretekre támaszkodhat, és ebben az esetben meg kell jelölnie, hogy mely keretekre támaszkodott.

Módosítás

Ezen információk szolgáltatása során a konszolidált éves üzleti jelentés az uniós vagy a nemzetközi keretekre támaszkodhat, és ebben az esetben meg kell jelölnie, hogy mely keretekre támaszkodott.

Módosítás 19

Irányelvre irányuló javaslat

2 cikk – 1 pont – b pont

83/349/EGK irányelv

36 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„(4) Amennyiben az anyavállalat ugyanarra a pénzügyi évre vonatkozó átfogó jelentést készít **a nemzeti**, uniós vagy nemzetközi keretekre támaszkodva, hivatkozva a konszolidálásba bevont vállalkozások csoportjának egészére, és a jelentés tartalmazza az (1) bekezdés harmadik albekezdése szerinti információkat, az anyavállalat mentesül az (1) bekezdés harmadik albekezdése szerinti nem pénzügyi beszámoló elkészítésének kötelezettsége alól, feltéve hogy ezen átfogó jelentés a konszolidált éves üzleti jelentés részét képezi.”

Módosítás

„(4) Amennyiben az anyavállalat ugyanarra a pénzügyi évre vonatkozó átfogó jelentést készít uniós vagy nemzetközi keretekre támaszkodva, hivatkozva a konszolidálásba bevont vállalkozások csoportjának egészére, és a jelentés tartalmazza az (1) bekezdés harmadik albekezdése szerinti információkat, az anyavállalat mentesül az (1) bekezdés harmadik albekezdése szerinti nem pénzügyi beszámoló elkészítésének kötelezettsége alól, feltéve hogy ezen átfogó jelentés a konszolidált éves üzleti jelentés részét képezi, **azzal együtt teszik közzé vagy abban hivatkoznak rá.**”

ELJÁRÁS

Cím	A nem pénzügyi és a sokszínűséggel kapcsolatos információknak bizonyos nagyvállalatok és vállalatcsoportok általi közzététele
Hivatkozások	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	JURI 21.5.2013
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ITRE 21.5.2013
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Bendt Bendtsen 12.6.2013
Vizsgálat a bizottságban	25.9.2013
Az elfogadás dátuma	28.11.2013
A zárószavazás eredménye	+ : 34 - : 15 0 : 2
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Jan Březina, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Rachida Dati, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Kraemer, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Markus Pieper, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Țicău
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)	Carl Schlyter